

- zrušil rozhodnutie Parlamentu z 24. júna 2013 o zamietnutí sťažnosti podanej žalobcom proti rozhodnutiu Parlamentu z 3. januára 2013,
- zaviazal Parlament na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 20. septembra 2013 — ZZ/Komisia**(Vec F-92/13)**

(2013/C 336/71)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* ZZ (v zastúpení: S. Orlandi, advokát)*Žalovaná:* Európska komisia**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia o výpočte rokov započítaných do práv na dôchodok nadobudnutých pred nástupom do služobného pomeru na základe nových všeobecných vykonávacích ustanovení k článku 11 a 12 prílohy VIII Služobného poriadku úradníkov

Návrhy žalobcu

- vyhlásiť článok 9 všeobecných vykonávacích ustanovení článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku za protiprávny a tým neuplatniteľný,
- zrušiť rozhodnutie z 15. februára 2013 o výpočte rokov započítaných do práv na dôchodok nadobudnutých žalobcom pred jeho nástupom do služobného pomeru v rámci ich prevodu do dôchodkového systému inštitúcií Európskej únie (ďalej len „DSIEÚ“) na základe všeobecných vykonávacích ustanovení (ďalej len „VVU“) týkajúcich sa článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku z 3. marca 2011,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 23. septembra 2013 — ZZ/Komisia**(Vec F-93/13)**

(2013/C 336/72)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* ZZ (v zastúpení: S. Orlandi, advokát)*Žalovaná:* Európska komisia**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia uskutočniť výpočet započítaných rokov na dôchodok nadobudnutých pred nástupom do služby na základe nových VVU týkajúcich sa článkov 11 a 12 prílohy VIII Služobného poriadku úradníkov

Návrhy žalobcu

- vyhlásiť článok 9 všeobecných vykonávacích ustanovení týkajúcich sa článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku za nezákonný, a preto neuplatniteľný,
- zrušiť rozhodnutie z 3. októbra 2012 započítať roky na dôchodok nadobudnuté žalobcom pred jeho nástupom do služby v rámci ich prevodu do dôchodkového systému inštitúcií Európskej únie (ďalej len „DSIEÚ“) na základe všeobecných vykonávacích ustanovení (ďalej len „VVU“) týkajúcich sa článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku z 3. marca 2011,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 23. septembra 2013 — ZZ/Rada**(Vec F-94/13)**

(2013/C 336/73)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* ZZ (v zastúpení: E. Marchal, J.-N. Louis, D. Abreu Caldas a A. Coolen, advokáti)*Žalovaná:* Rada Európskej únie**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia uskutočniť výpočet rokov započítaných do práv na dôchodok nadobudnutých pred vstupom do služobného pomeru na základe nových všeobecných vykonávacích ustanovení k článkom 11 a 12 prílohy VIII Služobného poriadku úradníkov

Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie z 30. januára 2013 o výpočte rokov započítaných do práv na dôchodok nadobudnutých žalobcom pred vstupom do služobného pomeru v Rade,
- pokiaľ je to potrebné, zrušiť rozhodnutie z 11. júna 2013, ktorým sa zamietla jeho sťažnosť, ktorá sa týkala uplatnenia všeobecných vykonávacích ustanovení a diskontných sadziieb, ktoré boli platné v čase podania žiadosti o prevod jeho dôchodkových práv,
- zaviazat Radu na náhradu trov konania.